

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Vijeća 2015/1781/ZVSP od 5. listopada 2015. o izmijeni Odluke Vijeća 2014/119 od 5. ožujka 2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini i Provedbenu uredbu Vijeća (EU) br. 2015/1777 o provedbi Uredbe (EU) br. 208/2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini; i
- naloži tuženiku snošenje tužiteljevih troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe šest tužbenih razloga.

1. Prvim tužbenim razlogom tužitelj ističe da Vijeće nije primijenio odgovarajuću pravnu osnovu. Članak 29. UEU-a nije bio odgovarajuća pravna osnova za spornu odluku jer se u prigovoru protiv tužitelja navedenog nije identificiralo kao pojedinca koji je podrivao vladavinu prava ili ljudska prava u Ukrajini u smislu članka 21. stavka 2. i 23. UEU-u. Vijeće se nije moglo pozvati na članak 21 5. stavak 2. UFEU-a radi donošenja sporne uredbe jer je ta odluka nevaljana. Tužitelj nije optužen u sudskom postupku da je podrivao vladavinu prava niti da je povrijedio bilo kakva ljudska prava u Ukrajini u vrijeme kada su mjere ograničavanja određene protiv njega. Mjerama ograničavanja ukrajinske vlasti su ustvari povrijedile načelo vladavine prava na štetu tužitelja.
2. Drugim tužbenim razlogom tužitelj ističe da je Vijeće počinilo očitu pogrešku u ocijeni kada je zaključilo da tužitelj udovoljava uvjetima za uvrštavanje u popis. Optužbe koje je pred Vijećem iznio ured glavnog tužitelja previše su općenite i nisu potkrijepljene nikakvim (još manje „konkretnim”) dokazima da se protiv tužitelja vodi sudski postupak. Tužitelj je uputio na greške u optužbama prije nego su donesene mjere ograničavanja, a Vijeće nije od ukrajinskih tijela pribavilo nikakve odgovore niti potrebne dokaze. Vijeće je pogriješilo jer je prihvatilo optužbe kako su iznesene, u najmanju ruku zbog nepostojanja sudskog postupka u Ukrajini u skladu s europskim standardima.
3. Trećim tužbenim razlogom tužitelj ističe da je Vijeće povrijedilo njegova prava obrane i pravo na učinkovitu sudsku zaštitu. U ponovljenom postupku, Vijeće ima pojačanu dužnost temeljitog ispitivanja tijela koja su postavila zahtjev i dužnost da dobivene informacije dostavi uključenoj osobi. Ta dužnost je ovdje povrijeđena.
4. Četvrtim tužbenim razlogom tužitelj ističe da Vijeće nije u dostatnoj mjeri tužitelju obrazložilo svoju odluku. Dana obrazloženja nisu bila dovoljno detaljna ni precizna.
5. Petim tužbenim razlogom tužitelj ističe da je Vijeće ozbiljno povrijedilo temeljna prava tužitelja na vlasništvo i ugled. Mjere ograničavanja određene su bez odgovarajuće zaštite što je onemogućilo tužitelju da svoj slučaj učinkovito obrazloži Vijeću. Mjere ograničavanja nisu ograničene ni na kakvo određeno vlasništvo za koje se smatra da predstavlja zlouporabljena državna sredstva niti su ograničena na iznos sredstava koja su navodno zlouporabljena.
6. Šestim tužbenim razlogom tužitelj ističe da su kriteriji neproporcionalni i nezakoniti ako je Vijeće u pravu u vezi s okolnošću da se kriteriji mogu proširiti na bilo koju istragu nepovezanu sa sudskim postupkom.

---

**Tužba podnesena 16. prosinca 2015. – Portugalska Republika protiv Komisije**

**(Predmet T-733/15)**

(2016/C 068/45)

Jezik postupka: portugalski

**Stranke**

Tužitelj: Portugalska Republika (zastupnici: L. Inez Fernandes i M. Figueiredo, u svojstvu agenata, uz asistenciju L. Silva Moraisa, odvjetnika)

Tuženik: Europska komisija

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Komisijinu odluku koju je Glavno tajništvo Komisije priopćilo dopisom SG-Greffe (2015) D/11533 od 12. listopada 2015. (<sup>1</sup>),
- naloži Komisiji snošenje troškova.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Portugalska Republika smatra da zahtjev za plaćanje, koji je priopćilo Glavno tajništvo Komisije dopisom SG-Greffe (2015) D/11533 od 12. listopada 2015., sadržava sljedeće povrede i stoga mora biti poništen:

1. Opravdanje za donošenje pobijanog akta temelji se na Komisijinom uzurpiranju nadležnosti koje pripadaju Unijinom pravosuđu, što predstavlja nepravilnost koja se odnosi na nenadležnost.
2. Akt se temelji na umjetnom dijeljenju učinaka presude Suda u predmetu Komisija/Portugal (C-76/13, EU:C:2014:2029) i stoga sadržava povredu Ugovorâ odnosno svakog pravnog pravila koje se odnosi na njihovu primjenu.
3. Komisijin akt koji je predmet ove tužbe za poništenje ne poštuje pravomoćnost presuđene stvari jer predmetni akt ponovno sadržava povredu Ugovorâ odnosno svakog pravnog pravila koje se odnosi na njihovu primjenu.
4. Akt sadržava istu nezakonitost jer ne poštuje načela pravne sigurnosti, stabilnosti pravnih odnosa i zaštite legitimnih očekivanja koje propisuje pravo Unije.
5. Akt povređuje načelo zabrane dvostrukog kažnjavanja koje se protivi tomu da stranka novim pojedinačnim pravnim aktom ostvari ono što nije prethodno uspjela ostvariti sudskim odlukama, što dovodi do povrede Ugovorâ odnosno svakog pravnog pravila koje se odnosi na njihovu primjenu.

(<sup>1</sup>) Odluka glavnog direktora Glavne uprave za komunikacijske mreže, sadržaje i tehnologije (DG CONNECT) Europske komisije kojom se zahtijeva da Portugalska Republika plati iznos od 580 000 eura radi plaćanja novčane kazne za razdoblje od 25. lipnja i 21. kolovoza 2014., kako je odlučio Sud u presudi Komisija/Portugal (C 76/13, EU:C:2014:2029).

### **Žalba koju je 17. prosinca 2015. podnijela Europska komisija protiv presude Službeničkog suda od 6. listopada 2015. u predmetu F-119/14, FE protiv Komisije**

**(Predmet T-734/15 P)**

(2016/C 068/46)

Jezik postupka: francuski

### Stranke

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: F. Simonetti i G. Gattinara, agenti)

Druga stranka u postupku: FE (Luxembourg, Luksemburg)

### Žalbeni zahtjev

Žalitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi presudu Službeničkog suda od 6. listopada 2015. u predmetu F-119/14, FE/Komisija;
- odbije tužbu koju je FE podnio u predmetu F-119/14 kao neosnovanu;